

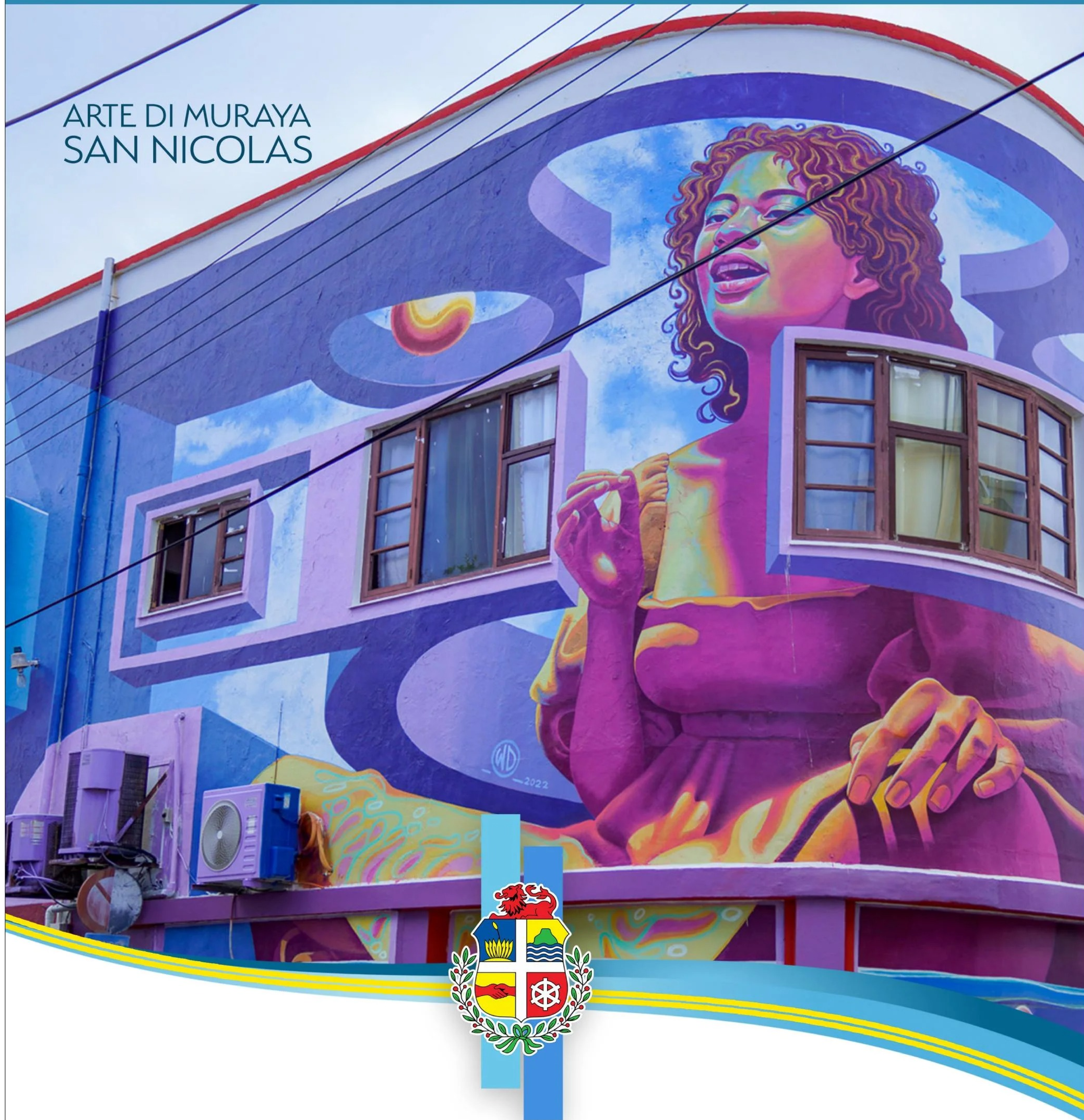
Noticia
Transparente
di Gobierno

ISLA ONLINE

Diahuebs 11 Januari 2024

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

ARTE DI MURAYA
SAN NICOLAS



Gabinete Wever-Croes



PROME MINISTER

Evelyn Wever-Croes

Pa un Aruba mas fuerte y resiliente:

TRABOUNAN DI REFORMA TA SIGUI DEN AÑA 2024

E agenda di ehecucion di e prome kwartaal di año 2024 a wordo publica

Manera ta costumber desde año 2021, cada kwartaal, pais Aruba ta duna un bista di kico ta e pasonan y tambe plannan pa e diferente reformanan cu lo wordo ehecuta den e kwartaal benidero. Pa cu e compilacion di e agenda di ehecucion di e prome kwartaal di año 2024, por indica cu e biaha aki tambe esnan encarga cu e aspecto di e contenido di reformanan di parti di Pais Aruba, a traha duro y diligentemente pa asina crea e prome agenda di ehecucion pa año 2024.

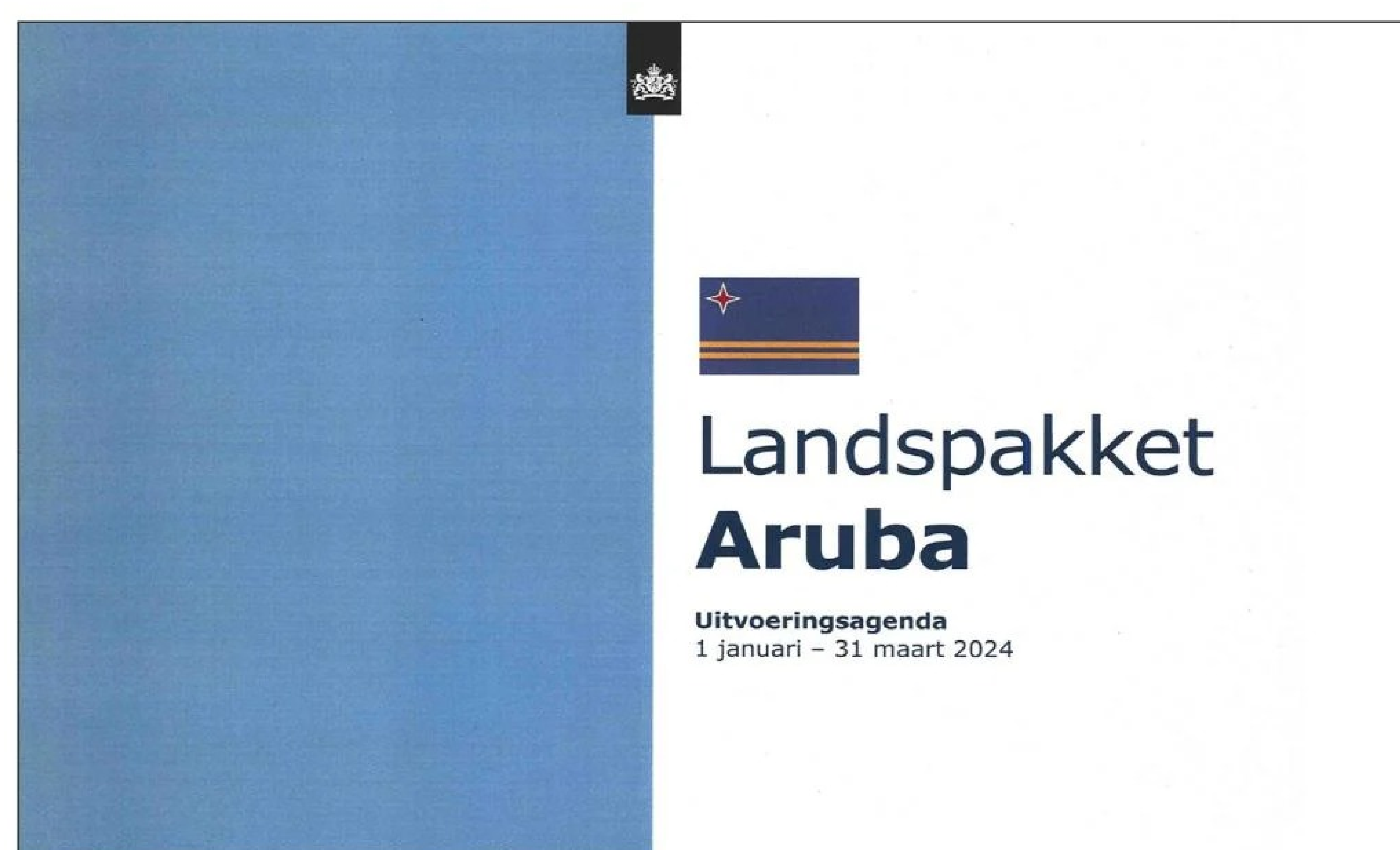
Ta importante pa para keto na e asina yama Mini Conferencia cu a tuma luga dia 8 di december ultimo na unda tur esnan cu tawata encarga cu e trabounan di reforma a bini hunto pa asina hunto reflexiona riba e periodo anterior y tambe tira bista riba e periodo nos dilanti. Ainda tin diferente reforma den plan pa wordo ehecuta como tambe algun cu ya caba ta den ful ehecucion.

E diferente personanan cu ta encarga cu e contenido, por wak bek na un periodo sumamente intensivo pero tambe un periodo sumamente importante pa locual ta crea mas bista di e capacidad y experticio di e aparato gubernamental di Pais Aruba.

Pa e periodo nos dilanti, e aspecto di ownership, y tuma encargo di e reformanan dentro di e contexto local di Aruba, lo ta un tema central pa año 2024. E experticio pa asina mehora nos aparato gubernamental, servicio publico y como tambe servicio den otro sector, ta algo cu por wordo encontra riba nivel local, cu espacio pa intercambia cu otro partners den Reino.

E prome kwartaal di e agenda di ehecucion di año 2024, ta para keto na diferente tema y diferente momento di interes. E aspecto di reforsa e aparato gubernamental lo culmina den april 2024 na unda cu lo tin un miho bista di kico ta e tareanan cardinal cu pais Aruba mester ehersce pa con pa crea mas eficiencia den e aparato gubernamental sin perde di bista e tarea y responsabilidad constitucional cu pais Aruba ta carga.

Riba e nivel di enseñansa tambe, lo traha duro pa ricibi y



crea datonan pa por haya informacion mas concreto y tuma desicionnan den un forma di un asina yama 'registratie systeem van kengetallen'. Esaki lo haci mas posibel pa tin un miho bista di kico ta e progreso den enseñansa y con por maneha y ahusta strategia unda cu ta necesario.

Pa loke ta trata cuido, lo tin tambe algun pasonan grandi cu lo wordo tuma na unda cu lo mehora e conexion entre dunadonan di cuido. Asina e ciudadano ta yega un paso mas cerca di ricibi miho cuido door di miho comunicacion entre diferente nivel di e red di cuido.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta gradici e ekipo cu a traha duro riba e contenido di e agenda di ehecucion pa año 2024. Y asina tambe por conclui cu den año 2024 lo sigui traha riba e reformanan den contexto di Aruba, lo sigui reforsa na unda cu ta necesario pa reforsa pa asina sigui hiba nos pais padilanti.

Link pa e Uitvoeringsagenda:

https://issuu.com/gabinetewevercroesaruba/docs/uitvoeringsagenda_aruba_q1_2024?fr=xKAE9_C2Fw

<https://www.gobierno.aw/document.php?m=70&fileid=122297&f=17c424a2aa16f4f65e0a1449e04f4e4b&attachment=0&c=63834>

NOS PRIORIDAD CU NOS PAIS

Prioridad y meta di nos gobernacion ta pa nos logra establece un pais cu un economia productivo y stabiel, un pais cu por paga su debenan y alaves inverti den su futuro, pa crea oportunidadnan pa nos futuro generacionnan. Un isla cu un desaroyo sostenibel y husto, cu por brinda un calidad di bida cu salud, progreso y felicidad pa un y tur, specialmente pa esnan mas vulnerable. Un comunidad cu ta trata otro cu respet, cu tolerancia y cu ta inclui tur hende den e progreso y prosperidad.

PRIME MINISTER

Evelyn Wever-Croes

Discurso Nacional, 2023



Gabinete Wever - Croes II



MINISTER DI TURISMO TA ANUNCIA E PROYECTO PA EMBEYECE "WELCOME FESTIVAL PLAZA" CU TA BAY ELEVA E EXPERIENCIA DI NOS BISHITANTE NAN CRUCERO



Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a anuncia durante un conferencia di prensa cu e proyecto di embeyecimento di un plaza cu nos lo yama "Welcome Festival Plaza" ta bay cuminsa cu su prome fase. Minister Dangui Oduber conhunto cu CEO di APA sr. Marc Figaroa a presenta e masterplan, cu tur e proyectonan di Aruba Ports Authority N.V. (APA) den progreso pa 2024 y 2025.

Minister Dangui Oduber a splica cu tin vision den APA su masterplan pa sigui diversifica entradanan pa APA y pa Aruba su producto por keda competitivo compara cu otro islanan den Caribe. E masterplan di APA ta enfoca ariba proyectonan manera Port City, Ex-DOW gebouw, e Cruise Expierence Development Plan y Barcadera Business Park. Tur e proyectonan aki sigur lo bay crea oportunidadnan nobo, crea cuponan di trabou y lo bay trece mas entrada pa asina por sigui inverti den nos turismo.

Ademas, e proyecto di Welcome Festival Plaza lo bay ricibi un embeyecimento completo cu lo inclui un area recreativo, iluminacion, sombra pa proteha contra solo, diseño de paisahe cu hopi matanan y lo bay drecha e estetica di e kiosconan y lo percura pa tin bañonan renoba pa mehora e experiencia pa



e turistanan y localnan. APA su masterplan ta keda desaroya conforme e vision cu Ministerio di Turismo tin pa asina crea un bon experiencia y cumpli cu tur e necesidadnan di nos turista y bishitantenan di crucero.

Minister Oduber a menciona cu e ta contento cu e gerencia di APA pa e bon synergia di trabou y tambe departamento di gobierno pa e bon cooperacion pa asina por desaroya un area completamente embeyececiendo y transformando pa crea un ambiente di bon bini tropical pa nos bishitantenan. ■■■



MINISTER

Geoffrey Wever

A INFORMA PARLAMENTO DI ARUBA RIBA CRECIMENTO DI ECONOMIA DI ARUBA DEN 2023 Y PA 2024

Awe 11 di januari 2024 durante un Openbare Bijeenkomst Minister Geoffrey Wever hunto cu Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria a duna Parlamento di Aruba un update di e Economic Outlook 2023-2024. Manera indica durante tratamiento di presupuesto 2024 di Pais Aruba den december 2023, e update aki ta representa un ahustacion di e Economic Outlook 2023- 2024 publica den juni 2023 y ta basa riba ultimo informacion disponibel di nos economia.

Den e Economic Outlook di juni 2023 Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria a premira un crecimiento economico di 10.1 porciento nominal den 2023 di 10.1% y pa 2024 un crecimiento di nos economia cu 4.6 porciento nominal.

Segun e December Economic Outlook 2023- 2024 Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria ta ahusta e proyeccion di crecimiento di economia di Arubapa 2023. Basa riba analisis di ultimo lunanan di 2023, ta premira cu nos economia a crece cu 13.7 porciento pa yega un balor di 6.8 miljar florin, esaki ta igual na 112.1 porciento di e nivel di 2019 (6.0 miljar florin).

Pa 2024 segun calculacionnan di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria ta premira un crecimiento di 3.0 porciento den termino nominal di e Producto Interno Bruto (PIB), e indicador pa midi actividad economico. Cu un balor di 7.0 miljar florin, esaki ta igual na 115,5% porciento di e nivel na 2019 (6.0 miljar florin).

E expansion di actividadnan economico pa 2024 ta basa riba crecimiento di nos industria turistico y crecimiento di consumo y inversion priva. Esaki ta demostra confianza den nos isla como destinacion turistico y pa inversion. E revision di proyeccion di crecimiento di economia di Aruba ta den liña cu e ultimo di expectativa economico di Centrale Bank van Aruba



cu ta premira un crecimiento economico di 4.0 porciento den termino nominal den 2024.

Pa facilita proyeccion di e economia di Aruba, DEACI ta haci uzo di e modelo macro-economico MARUBA. E modelo MARUBA ta basa riba e Cuentanan Anual di Pais Aruba publica pa CBS y ta refleha e funcionamiento di e economia di Aruba. Maneho di e modelo MARUBA ta cay bao responsabilidad di DEACI. Pa yega na e proyeccionnan economico, DEACI ta den dialogo continuo cu diferente instancianan y expertonan local, y a base di analisis di diferente desaroyo, ta produci proyeccionnan economico.

Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel conhuntamente cu Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria lo sigui monitor desaroyo di economia di Aruba.

Minister Geoffrey Wever kier gradici directora Maria Dijkhoff-Pita y e afdeling Economisch Beleid en Onderzoek cu ta haci e economic outlook posibel.

E publicacion completo ta disponibel riba e website www.deaci.aw. ■■■



REUNION CU SMAC KPA CMO Y LIDERNAN DI GRUPO DEN CUADRO DI E TEMPORADA DI CARNAVAL

Diaranson merdia, minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon a reuni cu SMAC, KPA, CMO como tambe lidernan di grupo di carnaval, den cuadro di e sucedido di diasabra ultimo, durante fakkel optocht. Un reunion sumamente positivo caminda a dialoga entre tur stakeholders.

Loke a bin padilanti durante e reunion aki ta, cu for di november diferente reunionnan a tuma luga, diferente draaiboek a wordo comparti cu tur stakeholder. Den e draaiboek tur hende a wordo informa cu e controlnan lo tuma luga pa loke ta papelnan di auto, trekker y mas. Segun e mandatario, no obstante tur esaki, e motibo principal di e reunion tawata importante pa planifica y yega na palabracionnan concreto cu otro pa loke ta e luna nos dilanti, pa asina evita loke a sosode fakkel optocht.

Banda di esaki, diferente punto a wordo treci padilanti door di SMAC, KPA, CMO pero tambe door di e lidernan di grupo cu tur stakeholder lo tene cuenta cune pa por garantiza un bon balans, pa percura cu tur hende por gosa di carnaval na un manera sano, pero di otro banda tambe cu nos por garantiza seguridad pa tur hende; mirones, participantenan, e bandanan y pa esnan cu ta traha entre otro KPA, Ambulans y mas.

Di parti e gruponan di carnaval a haya un bon reaccion, caminda a indica di ta compronde e reglanan y tambe ta di acuerdo cu e reglanan aki, sinembargo pa loke ta e parti di comunicacion si lo mester bin un mehoracion di tur banda.

Por ultimo, minister Tjon, a enfatisa riba e hecho cu tin camaranan di seguridad instala riba e rutan di carnaval, cual ta den funcion, y lo bay wordo monitorea henter e temporada aki, pa asina asisti Cuerpo Policial mas eficiente y eficaz. Ademá, a traha palabracionnan cu Ministerio Publico pa bin cu listramento preventivo y ta bay percura tambe pa personal adicional pa e temporada aki, pa banda di garantiza seguridad pa participantenan, bandanan, mirones y tur esnan trahando, lo bay garantiza seguridad na nos costanan tambe. ■





DESPUES DI 13 AÑA A AHUSTA E NORMBEDRAG CU 6.4 MIYON



Diahuebs mainta durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba, Minister Endy Croes un bes mas a trata e topico di “normbedrag”. E mandatario di Enseñansa a enfatisa cu “normbedrag” ta angra den ley y ta e compensacion cu schoolbesturen ta ricibi a traves di “exploitatie subsidie”. E “normbedrag” ta cubri costo di, entre otro, mantencion y seguro di e edificio di scol y lokaal, limpieza di edificio y lokaal, coriente, awa y gas, mantencion di mueble di e scolnan, inversion den material di desaroyo “hulpmiddel” y necesidadnan di scol, lesmateriaal y administracion.

E schoolbesturen ta ricibi un suma cu hopi biaha ta miyones di florin, depende di e grandura di e scol pa cubri tur gasto cu a ser menciona. E ley ta bisa cu cada tres (3) año mester calcula si mester aumenta e suma aki. E ultimo rapport oficial ta di año 2009 y e ultimo aumento a tuma luga na año 2010. Minister Endy Croes a sigui bisa cu enseñansa tabata coriendo 13 año atrasa encunto e ahustenan necesario pa e “normbedrag” por

ta actualisa. Den año 2023 un team di experto cu ta comprende e materia a haci un investigacion y calculacion. Na final di e investigacion un rapport a keda presenta, unda cu a indica cu mester haal in e suma di 6.4 miyon florin. Dia 4 di september den e tratamiento di “voorjaarsnota”, Parlamento di Aruba a aproba 50%, esta 3.2 miyon florin.

Den luna di december año 2023, ora cu Parlamento di Aruba a trata Presupuesto di Pais Aruba a aproba e otro 50%, esta 3.2 miyon florin. Pues, un total di 6.4 miyon florin a haal in te cu año 2023. Esaki ta significa cu a inverti hopi mas placa den enseñansa pa asina e schoolbesturen por cubri nan gastonan. Minister Endy Croes a subraya cu ta di lamenta cu oposicion a vota contra di ahustacion di e “normbedrag”. Pa conclui, Minister Endy Croes a enfatisa cu entre e proyecto di construccion di Juliana School, construccion di fase 2 di Mon Plaisir Havo y “normbedrag”, enseñansa di Aruba a ricibi 16 miyon florin adicional. ■

Minister Endy Croes:

A REUNI CU E CABESANTENAN DI SCOL DI DPS PA TRATA DIFERENTE PUNTO DI AGENDA PA AÑA 2024



Diaranson mainta, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reuni cu e cabesantenan di scol di Dienst Publieke Scholen (DPS). Tambe presente na e ocasion aki, tabata e management team di DPS y staf di Ministerio di Enseñansa. Durante e reunion a contesta diferente inquietud di e cabesantenan y a trata diferente punto di agenda encuanto enseñansa, entre otro, BVVD, ambtsjubileum, invalster, maestro di guia, structura di cuido, dia di compensacion y profesionalisacion pa docente.

Minister Endy Croes a informa e cabesantenan cu tin un comision cu ta consisti di profesionalnan di Departamento di Enseñansa Aruba, Inspeccion di Enseñansa Aruba y representantenan di tur schoolbestuur, unda hustamente ta trahando riba e puntonan aki. A palabra cu pa e luna di februari mester ricibi un conseho final di e comision aki pa asina implementa e plan y vision nobo augustus 2024. Tambe a informa e docentenan cu pa profesionalisacion di docente a

introduci e plataforma digital Matrix, unda por sigui diferente curso online y na final di e curso ta haya un certificado.

Fuera di esaki, a firma un acuerdo recientemente cu Center for Teaching Excellence di University of South Carolina, cual ta brinda nos docentenan di Aruba e oportunidad di ricibi les online di e docentenan di e universidad aki. Esaki sigur ta otro logro grandi cu ta beneficioso pa nos docentenan di Aruba, unda cu nan por sigui crece, profesionalisa y desaroya nan mes. Por ultimo, e mandatario di Enseñansa a elabora den linea grandi riba e trabounan cu a realisa pa enseñansa di Aruba y e trabounan cu ainda ta den ehecucion. Un tremendo reunion, unda a brinda tur informacion necesario na alrededor di 20 cabesante di scol di DPS. Finalmente, Minister Endy Croes ta indica cu el a ricibi un reaccion positivo di e cabesantenan y ta desea cu e aña aki por sigui traha hunto pa e progreso di enseñansa di Aruba den su totalidad. ■■■



Arte di Muraya na San Nicolas no ta simplemente
verf riba bloki. E creatividad, fantasia y color riba e
murayanan ta un fuente di inspiracion di artistanan
pa encurasha nos pa brasa e poder di creatividad y
colaboracion na nos barionan di Aruba.

2024

AÑA DI STABILIDAD Y PROSPERIDAD